



**DE Bedienhinweis:  
Desktop mit USB-Hub (USB 2.0)**

Schließen Sie die Tischsteckdose an eine Netzsteckdose an. Auf der Rückseite (siehe Abb.) befindet sich die Anschlussbuchse für das USB-Verbindungskabel zum Anschluss an eine USB-Buchse am PC.

Neben dieser Anschlussbuchse kann ein Steckernetzteil 5V 2,5Amp max. (Polung beachten) für eine eventuell zusätzliche Stromversorgung des USB-Hub angeschlossen werden. (Steckernetzteil nicht im Lieferumfang enthalten) Verbinden Sie mit beigefügtem USB-Kabel den 4-Port USBHub mit dem PC.

Mit dem Netzschalter neben den USB Buchsen können alle 4 Schutzkontakt-Steckdosen 2-polig abgeschaltet werden.

**GB Operating instructions:  
Desktop with USB-Hub (USB 2.0)**

Connect the table-top power supply to a power socket. On the side of the table top outlet there is a connection port (see graphic) for the USB connection cable for connecting a USB-port on your PC.

Along with this connection port, a wall power supply 5V 2.5Amp max. (pay attention to the polarity) can be connected to provide additional power for the USB-hub, if needed. (Wall power supply is not included in the purchased parts package.)

Connect the 4-port USB-hub with the PC using the enclosed USB-cable.

**FR Indication d'utilisation :  
Desktop avec hub USB (USB 2.0)**

Brancher la prise de bureau à une prise de courant. Un raccord prise se trouve sur le côté de la prise de bureau (voir graphique) pour brancher le câble de raccordement de l'USB à la prise USB de l'ordinateur.

Il est possible de raccorder un bloc d'alimentation 5V 2,5 Amp. max. (respecter la polarité), parallèlement à ce raccord prise, pour une éventuelle alimentation électrique supplémentaire de l'USB. (Bloc d'alimentation non inclus dans la livraison)

Relier le hub USB 4 ports et l'ordinateur avec le câble USB fourni.

**NL Gebruiksaanwijzing:  
Desktop met USB-hub (USB 2.0)**

Steek de stekker van de stekkerdoos in het wandstopcontact. Aan de zijkant van de stekkerdoos bevindt zich een aansluitpoort (zie schema) voor aansluiting van de USB-aansluitkabel op een USB-poort van de pc.

Naast deze aansluitpoort kan eventueel een adapter 5V 2,5Amp max. aangesloten worden (let op correcte poolaansluiting) als aanvullende stroomvoorziening voor de USB-hub (adapter niet in verpakking inbegrepen) Verbind nu aan de hand van de bijgevoegde USB-aansluitkabel de 4-voudige USB-hub met de pc.

**SE Användarinstruktioner:  
Bordskontaktdosa med USB-Hub (USB 2.0)**

Koppla in bordskontaktdosan i ett väggurtag. På sidan av kontaktdosan sitter en anslutningskontakt (se figur) för USB:n Kabel för anslutning till en USB-kontakt på PC:n.

Bredvid denna anslutningskontakt kan en nätdel, 5V 2,5Amp max. för ytterligare strömförsörjning till USB:n anslutas (var noga med polerna). (Nät delen ingår ej i leveransen).

Koppla ihop bordskontaktdosan med PC:n med den bifogade USB-kabeln.

**ES Instrucciones de manejo:  
Escritorio con concentrador USB (USB 2.0)**

Conecte el enchufe de mesa a un enchufe de red. Por el lado del enchufe de mesa encontrará un conector (véase el gráfico) para el cable de conexión USB que debe conectarse a un conector USB del ordenador.

Además de este conector, también puede conectarse un adaptador de red 5V 2,5 A máx. (fíjese en la polaridad) si quiere utilizar una fuente de alimentación adicional para el puerto USB. (El adaptador de red no se incluye en el volumen de suministro.)

Conecte el concentrador USB de 4 puertos al ordenador mediante el cable USB adjunto.

**PL Wskazówka dotycząca obsługi:  
Desktop z koncentratorem USB (USB 2.0)**

Gniazdo wtykowe na biurko podłączyć do gniazda sieciowego. Z boku gniazda wtykowego na biurko znajduje się gniazdko podłączeniowe (patrz: ilustracja), które służy do podłączenia kabla USB do gniazdka USB w komputerze.

Obok tego gniazdko można również podłączyć zasilacz sieciowy (wtyczkowy) 5V, maks. 2,5A (zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów) w celu ewentualnego dodatkowego zasilania koncentratora USB (zasilacz sieciowy nie wchodzi w zakres dostawy).

4-portowy koncentrator USB należy połączyć z komputerem za pomocą dołączonego kabla USB.

**GR** Οδηγίες χρήσης:  
**Desktop με USB HUB (USB 2.0)**

Συνδέστε το επιτραπέζιο πολύμπριζο στο ηλεκτρικό δίκτυο. Στο πλαϊνό μέρος του πολύμπριζου υπάρχει μια υποδοχή σύνδεσης (βλέπε σχήμα) για το καλώδιο σύνδεσης USB, το οποίο μπορεί να τοποθετηθεί σε υποδοχή USB στον υπολογιστή.

Δίπλα από την υποδοχή αυτή μπορεί να τοποθετηθεί και το πρόσθετο καλώδιο με βύσμα, μέγιστης τάσης 5V 2,5Amp (δώστε προσοχή στη σωστή πόλωση) για επιπλέον τροφοδότηση του USB HUB με ρεύμα. (Το πρόσθετο καλώδιο με βύσμα δεν συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία) Συνδέστε μέσω του καλωδίου USB, που περιλαμβάνεται στη συσκευασία, το USB HUB τεσσάρων θέσεων με τον υπολογιστή.

**TR** Kullanım talimatı:  
**USB giriřli (2.0) masaüstü priz**

Masaüstü prizi bir řebeke prizine takınız. Masaüstü prizini yan tarafında bilgisayaradaki USB yuvasına USB baęlantı kablosunu baęlamak için bir baęlantı yuvası (bkz. grafik) bulunmaktadır.

Bu baęlantı yuvasının yanına gerektiğinde USB giriřin ek elektrik beslemesi için 5V maks. 2,5 A (kutuplara dikkat ediniz) elektrik adaptörü fiři takılabilir. (Elektrik adaptörü fiři teslimat kapsamına dahil deęildir)

Paket içeriğinde bulunan USB kablosuyla 4 portlu USB giriři bilgisayara baęlayınız.

**RU** Указания по обслуживанию:  
**Desktop с USB-подъемом (USB 2.0)**

Подсоедините настольную розетку к сетевой штепсельной розетке. Со стороны на настольной розетке расположено гнездо подключения (смотри график) для соединительного кабеля USB для подключения к одному USB-входу на ПК.

Рядом с данным гнездом подключения может быть подключен сетевой адаптер в 5 В.2,5 А макс. (соблюдать полярность) для возможного дополнительного электропитания USB-подъема. (сетевой адаптер не входит в объем поставок)

При помощи присоединённого USB-кабеля соедините 4-портовый USB-подъем с ПК.

**PT** Indicação de funcionamento:  
**Desktop com hub USB (USB 2.0)**

Ligue a tomada de corrente de mesa a uma tomada de rede.

No lado da tomada de corrente de mesa encontra-se uma tomada de ligação (ver gráfico) para o USB

Cabo de ligação para a ligação a uma tomada USB no PC.

Ao lado desta tomada de ligação pode ser ligada uma unidade de alimentação de ficha de 5V 2,5Amp máx.

(observar a polaridade) para uma eventual alimentação eléctrica adicional do hub USB. (unidade de alimentação de ficha não incluída no âmbito de fornecimento)

Ligue com o cabo USB fornecido juntamente o hub USB 4-Port ao PC.

**FI** Käyttöohje:  
**Pöytätietokone, jossa USB-hubi (USB 2.0)**

Liitä pöytäpistorasia verkkopistorasiaan. Pöytäpistorasian sivussa on USB-liitäntäkaapelia varten liitäntänapa (katso kuva), johon tietokone voidaan liittää USB:n kautta.

Tämän liitäntänavan viereen voidaan liittää verkkolaturi 5 V, enint. 2,5 ampeeria (huomioi oikeat navat), jos USB-hubia varten halutaan lisävirtaa. (Verkkolaturi ei kuulu myyntipakkaukseen.)

Liitä mukana tulevalla USB-kaapelilla 4-porttinen USB-hubi tietokoneeseen.

**CZ** Pokyny pro obsluhu:  
**Pracovní plocha s přípojkou USB (USB 2.0)**

Zapojte stolovou zásuvku do síťové zásuvky. Na boku stolové zásuvky se nachází spojovací zdířka (viz grafika) pro spojovací kabel USB k připojení k zásuvce USB na počítači. Mimo této spojovací zdířky lze připojit síťový zdroj pro zástrčku 5V, 2,5 Amp max. (dodržujte polaritu) pro případné přídatné napájení elektrickým proudem přípojky USB. (Síťový adaptér pro zásuvku není obsahem dodávky). Spojte přiloženým kabelem USB 4-portovou USB zdířku s počítačem.

**SK** Pokyny pre obsluhu:  
**Pracovná plocha so USB prípojkou (USB 2.0)**

Zapojte stolovú zásuvku do sieťovej zásuvky. Na boku stolovej zásuvky sa nachádza spojovacia zdierka (pozri grafiku) pre spojovací kábel USB na pripojenie k zdierke USB na počítači.

Okrem tejto spojovacej zásuvky sa dá pripojiť sieťový adaptér pre zástrčku 5V, 2,5 Amp max. (dodržavajte polaritu) pre prípadné prídavné napájanie elektrickým prúdom prípojky USB. (Sieťový adaptér pre zásuvku nie je obsahom dodávky).

Spojte priloženým káblom USB 4 portovú prípojku USB s počítačom.